



Built to Lead

Для немедленной публикации:
04/13/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ 400000
ДОЛЛАРОВ В ВИДЕ ГРАНТОВ НА РАЗУМНЫЙ РОСТ ОБЩИН И
ОРГАНИЗАЦИЙ ПАРКА АДИРОНДАК (ADIRONDACK)**

***Гранты в поддержку рекреационной отрасли, экономического развития и
защиты окружающей среды***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня сообщил о выделении практически 400 000 долларов в виде грантов на разумный рост шести общинам парка Адирондак (Adirondack Park). Губернатор сообщил об этих грантах, предоставляемых при поддержке Фонда защиты окружающей среды (Environmental Protection Funds) муниципалитетам и некоммерческим организациям района Адирондак, в ходе мероприятий, посвященных Дню органов местного самоуправления в парке Адирондак (Adirondack Park Local Government Day).

«Парк Адирондак (Adirondack Park) является истинным образчиком красоты природы с его горными вершинами и лесами, привлекающими тысячи посетителей в эту жемчужину Северного округа (North County) каждый год, — **сказал Губернатор Куомо (Cuomo)**, — Эти гранты предоставлены с учетом уже достигнутого успеха и предназначены для поддержки местной экономики, а также в рамках принятия мер для того, что парк оставался полным жизненной энергии объектом в течении последующих десятилетий».

Гранты для «разумного роста» распределяются Департаментом охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) и обеспечивают поддержку местным планам и проектам, ориентированным на развитие общин и экономическое развитие, а также эффективно дополняющим природные ресурсы региона. Проекты, получившие гранты, наглядно демонстрируют тот факт, как общины Адирондака могут развиваться, используя уникальные природные ресурсы Парка в сочетании с современными технологиями, достопримечательностями и инфраструктурой, и тем самым привлекая новые предприятия и посетителей.

Исполняющий обязанности руководителя Департамента охраны окружающей среды (DEC) Бэйзил Сеггос (Basil Seggos) отметил: «Благодаря лидерству Губернатора Куомо (Cuomo) эти гранты служат продолжением политики

исторического инвестирования в вопросах сохранения и разумного пользования ресурсами мирового уровня в парке Адирондак (Adirondacks) с одновременным укреплением общин и инвестициями в развитие местной инфраструктуры».

Гранты также обеспечивают поддержку инициативе возрождения местных селений, а также проектам сотрудничества, продвигающих и стимулирующих местную экономическую активность в масштабах парка. Проекты «Урожай Адирондак» (Adirondack Harvest) и Adirondack Trail Towns обеспечат культурным заведениям парка, предприятиям и партнерам в рамках мероприятий возможность использования технологий, позволяющих объединять собственные усилия на уровне парка, координируя и контролируя процесс поставки продукции, проведения мероприятий и эксплуатации туристических объектов в процессе деятельности объединенных брендов на территории парка.

Данный грант представляет четвертый этап финансирования, направленного на поддержку общин Adirondack Park. Гранты этого года являются продолжением почти двухмиллионного финансирования, предоставленного в рамках первых трех этапов реализации данной программы. Департамент охраны окружающей среды (DEC) продолжает сотрудничество с Департаментом штата и Агентством «Adirondack Park» (APA) с целью реализации данной программы. Дополнительное финансирование проектов включает в себя: поддержку новых водных ресурсов, обеспечивающих г. Краун-Поинт (Town of Crown Point), стабилизацию производственной деятельности в рыбном хозяйстве округа Эссекс (Essex), обеспечивающем поголовье в реках региона, поддержку расширения общественной обсерватории Адирондак (Adirondack Public Observatory), обладающей потенциалом создания уникального развлекательного ресурса, позволяющего наблюдать чистое ночное небо над парком Адирондак (Adirondack), а также усовершенствование уличного пейзажа в г. Лейк-Плейсид (Lake Placid) и г. Лейк-Джордж (Lake George).

Председатель Управления АРА Лейлани Ульрих (Leilani Ulrich) сказала: «Центром внимания данных проектов являются уникальные аспекты Парка Адирондак. Их реализация позволит расширить важные экономические возможности, соответствующие характеру и потребностям общин Парка. Мы благодарны Губернатору Куомо (Cuomo) за его активную поддержку».

Исполняющая обязанности секретаря штата Россана Росадо (Acting New York Secretary of State Rossana Rosado) заявила: ««Разумный рост» (Smart Growth) стал неотъемлемой частью программы возрождения штата Нью-Йорк. Эти гранты позволяют существенно укрепить общины Адирондака (Adirondack) как в экономическом и экологическом аспектах, так и в социальном плане».

Сенатор Бетти Литтл (Betty Little) отметила: «Сотрудничество штата Нью-Йорк и местных органов самоуправления являются отличной новостью для общин района Адирондак (Adirondack). Без этого финансирования планам на светлое будущее навряд ли было бы суждено сбыться. Я благодарю Губернатора Куомо

(Cuomo), исполняющего обязанности председателя Департамента DEC Сеггоса (Seggos) и всех остальных, кто принимал участие в предоставлении этих грантов. Я с нетерпением жду результатов работы на уровне общин, получивших эту финансовую помощь».

Член Законодательного собрания Марк Батлер (Butler) сказал: «Эти гранты для «разумного роста» являются ответственной частью наших усилий, направленных на усовершенствование и развитие инфраструктуры парка Adirondack Park. Все более и более активно экономические стратегии Губернатора ведут наши общины к работе в новой атмосфере сотрудничества, и этот факт является важным шагом вперед для Парка Адирондак, начинающим приносить первые реальные плоды».

Член Законодательного собрания Джанет Дюпри (Janet Duprey) сказала: «Я с радостью поддерживаю идею создания Общественной обсерватории Адирондак (Adirondack Public Observatory), поскольку впервые об этой идее мне стало известно от людей, которые сумели предвидеть интерес посетителей к региону Таппер-Лейк (Tupper Lake), желающим насладиться красотами ночного неба. Жители региона Таппер Лэйк (Tupper Lake) приняли эту инновационную идею и сумели воплотить ее в жизнь, создав новый развлекательный и образовательный ресурс для студентов, жителей региона и туристов. Я выражаю свою благодарность Губернатору Куомо (Cuomo) и исполняющему обязанности председателя г-ну Сеггосу за признание важности финансирования второго этапа (Фазы 2) данного проекта с целью расширения возможностей для посетителей, желающих насладиться невероятными видами ночного неба с помощью исследовательских профессиональных телескопов».

Член Законодательного собрания Дэн Стек (Dan Stec) сказал: «Мы рады стабильному вниманию инвесторов к нашим общинам Адирондак (Adirondack). Данные гранты позволят обеспечить дальнейшее экономическое развитие и создание новых рекреационных ресурсов посредством усовершенствования столь важной инфраструктуры Парка».

Программа обеспечила непосредственную поддержку парковым инициативам, организациям Common Ground Alliance и Adirondack Partnership, которые ведут свою работу, исходя из совместных приоритетов, представляющих важность для местных жителей, некоммерческих организаций, муниципалитетов и ведомств штата Нью-Йорк, в том числе обеспечивая расширение сети широкополосной связи, экономическое развитие региона и укрепление рекреационной отрасли и туризма. В рамках программы было предоставлено финансирование для реализации местных проектов, обеспечивающих непосредственную связь между системами дорог DEC и общинной дорожной сетью. Другие проекты позволили связать недостаточно посещаемые населенные пункты и исторические ресурсы, расширяя спектр возможностей для населения и туристов.

Согласно заявкам, полученным в феврале, в этом году на конкурсной основе

гранты были присуждены следующим проектам:

Гранты для «разумного роста» района Адирондак (Adirondack Smart Growth Awards)

Заявитель и партнеры	Департамент общественных ресурсов в округе Эссекс (Essex) с г. Краун-Поинт (Town of Crown Point)
Название проекта	Поиск возможностей: Рыболовное хозяйство Essex Co. Fish Hatchery/Объединенные службы г. Краун-Поинт (Town of Crown Point)
Общая сумма гранта	75 000 долларов
Резюме	Округ Эссекс (Essex County) и г. Краун-Поинт (Town of Crown Point) сформировали партнерство, работающее на решение вопросов, связанных с водоснабжением и структурной модернизацией рыболовного хозяйства, а также городской системы водопроводов. Проект включает в себя строительство новой водяной скважины и новой городской системы обработки и контроля качества воды на объекте рыболовного хозяйства, включающего в себя офисное пространство и общественные туалеты, которые могут использоваться как муниципальными работниками, так и работниками округа и посетителями. Грант для реализации инициативы «разумного роста» обеспечит покрытие части расходов на бурение скважины, а также части расходов на строительство туалетов в новом объекте.
Заявитель и партнеры	Компания Lake Placid Village, Inc.
Название проекта	Проект модернизации дренажных стоков озера Миррор Лейк (Mirror Lake Stormwater Improvement Project)
Общая сумма гранта	75 000 долларов
Резюме	Проект включает в себя модернизацию дренажной системы сбора воды протяженностью 1 100 футов вдоль улицы Mirror Lake Dr. в поселке Лейк Плейсид (Lake Placid) с целью повышения качества воды в озере Mirror Lake и водоемов вниз по течению, в частности в реке Ausable River. Система будет улавливать и обеспечивать сбор дренажных вод, содержащих соли, осадочные

	<p>породы и загрязняющие вещества, и в настоящее время стекающих в необработанном виде из дренажных стоков в восточную часть озера. Исследования показывают, что сточные воды отрицательно влияют на качество воды, и данный проект, предусмотренный в рамках скоординированных мероприятий города, направленных на повышение качества воды в озере, имеет широкую поддержку среди общественных организаций и заинтересованных групп. Строительство водоотводящей части для дренажных вод потребует демонтажа пешеходной дорожки вдоль озера Mirror Lake, которая пользуется большой популярностью среди любителей пеших прогулок и бега трусцой. В рамках комплексного проекта, город обеспечит установку декоративного бетонного тротуара и освещения для пешеходов вдоль пешеходной дорожки с эстетической целью, а также с целью обеспечения безопасности вдоль этого популярного маршрута.</p>
Заявитель и партнеры	Округ Гамильтон (Hamilton County) при поддержке многих партнеров, включая фонд Adirondack Foundation, музей Adirondack Museum, организации Adirondack Partnership, ANCA, CAP-21, Агентство по вопросам развития округа Эссекс (Essex County IDA), Региональное бюро развития туризма (ROOST) и Центр естественной истории (The Wild Center)
Название проекта	Маршрутизированные города Адирондак (Adirondack Trail Towns)
Общая сумма гранта	75 000 долларов
Резюме	<p>В рамках данного проекта будет реализована парковая инициатива маршрутных городов Адирондак (Adirondack Trail Towns), одна из пяти «ключевых стратегий», описанных в проекте «ADVANTAGE Adirondacks». Инициатива Маршрутизированных городов Адирондак (Adirondack Trail Towns) позволит разработать, внедрить и вывести на рынок приятные развлекательные маршруты не связанных с физической культурой (ознакомление с пищевыми ресурсами, историческими объектами, историческими фактами, искусством, культурными объектами, развлекательными мероприятиями и событиями и т.д.) Задачи, поставленные перед инициативой «Разумный рост», включают в себя привлечение к работе администратора,</p>

	создание инициативной группы, разработку финансового плана, подготовку стратегии онлайн-маркетинга, а также составление оценочной стоимости строительства маршрутных городов при участии сопровождающих общин/делового программного обеспечения и программного управления.
Заявитель и партнеры	Ассоциация Корнелльской Кооперативной службы пропаганды сельскохозяйственных знаний и внедрения достижений (Cornell Cooperative Extension) — округ Эссекс (Essex), при поддержке городов Элизабеттаун (Elizabethtown) и Вильсборо (Willsboro)
Название проекта	Расширение применения технологии сбора урожая в Адирондак (Adirondack Harvest Technology Expansion)
Общая сумма гранта	74 772 доллара
Резюме	<p>Данный грант предусматривает поддержку Программы сбора урожая в Адирондак Корнелльской Кооперативной службы пропаганды сельскохозяйственных знаний и внедрения достижений (Cornell Cooperative Extension) с целью модернизации имеющегося веб-сайта посредством увеличения количества доступных опций на главной странице, повышения привлекательности внешнего вида, усовершенствование конфигурации, позволяющей использование смартфонов, а также добавление трех новых страниц карты, включающих в себя информацию о лесоматериалах, работающем на общественной поддержке сельском хозяйстве (CSA), и местных предприятиях пищевой промышленности.</p> <p>Ассоциация ССЕ в округе Эссекс (Essex) дополнительно укажет компании по производству лесоматериалов в пределах Лазурной линии (Blue Line), а также обеспечит рекламу «новых» функциональных свойств веб-сайта посредством СМИ Северного региона (North Country). Ассоциация также переведет текущий справочник по местным организациям питания и продуктовым торговым точкам в новый формат, отражающим специфику нового фермерского движения в округе и Парке, предлагая новый дизайн в каждый из трех последующих лет.</p> <p>Наконец Ассоциация ССЕ в округе Эссекс (Essex) проведет кампанию с участием СМИ, которая проинформирует население о том, где найти выращенную и произведенную в регионе пищевую продукцию, а также лесоматериалы местного</p>

	производства; цель кампании - увеличить объем закупок местной продукции на территории парка и укрепить положение местных коммерческих предприятий.
Заявитель и партнеры	Город Таппер-Лейк (Town of Tupper Lake), с корпорацией Adirondack Public Observatory, Inc.
Название проекта	Поддержка общественной обсерватории Adirondack Public Observatory
Общая сумма гранта	70 000 долларов
Резюме	Город окажет содействие общественной обсерватории Adirondack Public Observatory (APO) в достижении целей в рамках выгодного использования темного и светлого ночного неба над Парком в рамках привлечения к наблюдениям за ближним космосом местных жителей и гостей региона. Выделяемые средства ускорят реализацию трех ключевых составляющих проекта: Будет реализован архитектурный и технологический проект музея / обсерватории, реализована коммуникационная стратегия и стратегия по привлечению средств. Частично архитектурные решения и технологические планы в рамках Фазы 1 и потенциальных проектов расширения были разработаны в 2009 году, однако на сегодняшний день концепция претерпела некоторые изменения, и планы требуют доработки. Объем работ, выполненный в Фазе 2, послужит фундаментом для финальной фазы строительства, что, в свою очередь, повысит туристическую привлекательность региона и увеличит количество посещающих его гостей.
Заявитель и партнеры	Поселок Лейк-Джордж (Lake George)
Название проекта	Оптимизация района вдоль улицы South Canada Street
Общая сумма гранта	22 250 долларов
Резюме	Настоящий проект целевого развития предусматривает подготовку технологической и строительной документации в рамках проекта по оптимизации дизайна районов вдоль западной стороны улицы Canada St. в местечке Лейк-Джордж (Lake George), в том числе ремонт

	<p>водовыпускных труб на перекрестке улиц Canada St. и West Brook. Соответствующий участок улицы Canada St. (длиной порядка 0,37 миль) соединяет перекресток шоссе Million Dollar Beach Rd. и улицы Canada St. со входом в парк Charles R. Wood Park. Грант обеспечит финансирование мероприятий по подготовке технологической и строительной документации, необходимой для переноса проекта в концептуальной стадии на стадию готовности к реальным работам. На всей территории поселка приняты существенные меры по оптимизации внешнего эстетического наполнения различных его районов; в рамках данного проекта запрашиваются средства на оптимизацию последнего, на настоящий момент не улучшенного участка улицы Canada St. Используя средства финансирования, подрядчик, привлеченный муниципалитетом поселка для подготовки проектной и строительной документации, также сможет выполнять функции связующего звена между муниципалитетом поселка и подрядчиками, ответственными за строительство предусмотренных оптимизационных элементов ландшафта улицы.</p>
--	---

Дополнительная информация в отношении программы «Разумный рост» (Smart Growth) приведена на веб-сайте Департамента охраны окружающей среды (DEC) по адресу <http://www.dec.ny.gov/lands/45970.html>.

###

Другие новости на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418